

Z A P I S N I K

9. sjednice ODBORA ZA MEĐUNARODNU, MEĐUŽUPANIJSKU, MEĐUGRADSKU I MEĐUOPĆINSKU SURADNJU I ODNOS S NACIONALNIM MANJINAMA OPĆINSKOG VIJEĆA OPĆINE LOVRAN održane dana 13. srpnja 2023. (četvrtak) s početkom u 16:00 sati u prostorijama Općine Lovran.

Nazočni članovi Odbora: gospodin Branislav PETKOVIĆ, predsjednik te gospođa Silvana STIGLIĆ, gospođa Nada CUNJAK i gospođa Kristina ČAČIĆ, članovi.
Izostanak opravdao gospodin Vanja Tancabel.

Osim članova Odbora sjednici su nazočni gospodin Gergelj AGOSTON, vanjski suradnik i gospođa Zvijezdana KLOBUČAR FILČIĆ, direktorica Turističke zajednice Općine Lovran.

Zapisnik vodi Azela MANDŽO.

Pozdravljajući nazočne predsjednik Odbora za međunarodnu, međužupanijsku, međugradsku i međuopćinsku suradnju, gospodin Branislav PETKOVIĆ, utvrdio je da je sjednici nazočna većina članova te otvorio 9. sjednicu Odbora za međunarodnu suradnju, informirajući da je saziv za sjednicu dostavljen putem e-maila.

Kako na predloženi dnevni red nije bilo prijedloga za dopunu, jednoglasno je prihvaćen sljedeći

DNEVNI RED

1. Usvajanje zapisnika 8. sjednice Odbora za međunarodnu, međužupanijsku, međugradsku i međuopćinsku suradnju i odnose s nacionalnim manjinama Općinskog vijeća Općine Lovran
2. Predstojeće aktivnosti Odbora za međunarodnu suradnju tijekom srpnja i kolovoza 2023.
3. Razno

Ad 1. Usvajanje zapisnika 8. sjednice Odbora za međunarodnu, međužupanijsku, međugradsku i međuopćinsku suradnju i odnose s nacionalnim manjinama Općinskog vijeća Općine Lovran

Kako na zapisnik 8. sjednice Odbora za međunarodnu suradnju nije bilo primjedbi predsjednik Odbora zapisnik je dao na glasanje.

Utvrđuje se da je jednoglasno (4 "za") prihvaćen zapisnik 8. sjednice Odbora za međunarodnu, međužupanijsku, međugradsku i međuopćinsku suradnju i odnose s nacionalnim manjinama Općinskog vijeća Općine Lovran.

Ad 2. Predstojeće aktivnosti Odbora za međunarodnu suradnju tijekom srpnja i kolovoza 2023.

Gospodin PETKOVIĆ, ukratko je podsjetio na vrlo dobru suradnju s našim pobratimljenim gradovima i općinama. U prilog tomu govori nedavno upriličena izložba nacionalnog blaga iz fundusa muzeja Erdős Renée Ház koja je na inicijativu XVII. Okruga Grada Budimpešte predstavljena u Galeriji Laurus Lovran od 17. svibnja – 13. lipnja 2023.

U bogat i raznovstan program kulturnih događanja u Galeriji Laurus tijekom ljetnih mjeseci uvrštena je i izložba Svjetski biennale studentskog plakata, u organizaciji Akademije umetnosti univerziteta u Novom Sadu koja ostaje otvorena do 18. srpnja 2023.

Iskoristio je priliku i zahvalio članovima Odbora za međunarodnu suradnju na odazivu na otvaranje ovakvih i sličnih događanja koji su rezultat dobre suradnje, a i prilika su i za razmjenu iskustava za buduće kreiranje nekih novih, inovativnih programskih sadržaja.

Obzirom na aktivnosti koje predstoje u radu Odbora zamolio je gospođu Stiglic za uvod i najavu sudjelovanja Općine Lovran na sajmu Wiesenmarkt u Bleiburgu početkom rujna .

Gospođa STIGLIĆ ukratko je izložila da je gradonačelnik Grada Bleiburga Stefan Vistoschnig sa suradnicima, jučer, 12.07.2023. bio u posjetu u Općini Lovran i osobno uputio općinskom načelniku poziv za sudjelovanje Općine Lovran na sajmu Wiesenmarkt u Bleiburgu koji se tradicijski održava prvog vikenda u rujnu mjesecu, ove godine od 01.-04. rujna 2023.

Kao članica Odbora za međunarodnu suradnju prisustvovala je sastanku na kojem je gospodin Visotschnig podijelio nekoliko interesantnih podataka u odnosu sa održavanje sajma. Statistički podaci prikupljeni o posjetu ovom zaista velikom događanju za Bleiburg i okolicu izdvojili su da je dobna skupina od 16-19 godina bila najbrojnija, a što je odraz promjena u društvu. Dalje je istaknuo problem

nedostatka radne snage za rad na štandovima što njima, kao i u drugim sredinama, predstavlja problem i dodatno oprećuje organizacijski dio priprema sajma jer za osoblje trebaju osigurati i smještaj. Stoga je zamolio da se što je moguće prije javi broj članova delegacije Općine Lovran koji će doći na sajam kako bi na vrijeme osigurali adekvatan smještaj. Gospodin Visotschnig se raduje ponovnom dolasku Lovrana na sajam kao i ugodnoj suradnji koja se njeguje već dugi niz godina. Također i ovim je putem izrazio spremnost za prihvrat lovranskih izletnika ukoliko Općina Lovran bude organizirala jednodnevni posjet sajmu u subotu, 02.09. 2023.

Gospođa STIGLIĆ dala je kraći osvrt na dosadašnja predstavljanja Općine u Bleiburgu, a koje prate organizacijske pripreme a to su između ostaloga: osmišljavanje predstavljanja (dio članova KUD-a Lovor Lovran, dio članova Udruge Ognjišće), prikupljanje poklon bonova za potrebe nagrade igre, izrada ili korištenje već postojećeg transparenta, pokloni za domaćine, nabavka prigodnih suvenira za štand - lani „mini smokvenjak“, materijal za turističku promidžbu, posluživanje na štandu te sitni inventar. O nastupu na sajmu potrebno je obavijestiti i Liburia Riviera Hotele d.d. odnosno gospodina Ozrena Tomca, direktora hotela Excelsior koji je tradicionalno prisutan u Bleiburgu na sajmu.

U nastavku rasprave članova Odbora predloženo je da se za glazbeni program angažiraju Edi Lazarić i Duško Jeličić, uz prethodnu provjeru da li su slobodni u navedenom terminu.

Sve navedeno već ide po od prethodno utvrđenom i pripremljenom hodogramu koji će poslužiti i ovom prilikom.

Kroz raspravu dalje, **gospođa KLOBUČAR FILČIĆ** istakla je da je godinama Puhački orkestar Lovran bio dio smotre i sudjelovao u mimohodu glavnom ulicom Bleiburga što bi, nakon dugo vremena, ove godine bilo moguće organizirati s njihove starane, ukoliko bi Općina Lovran za ovaj vid predstavljanja Lovrana pokrila trošak prijevoza.

Nastavno na ove informacije predloženo je da se već sada zatraži ponuda za prijevoz autobusa (veliki za do 60 osoba) ili manji + mini bus (19 osoba), te će se po razmatranju ponuda, odlučiti o sudionicima u programu predstavljanja Lovrana u Bleiburgu. Obzirom na sezonu i najavu dobre posezone, potrebno je žurno zatražiti ponude od prijevoznika (Pino Viaggi, Cromatours, Puma, Da Riva...) kako bi na vrijeme rezervirali autobus.

Gospođa STIGLIĆ također je zamolila da se vidi tko bi od članova Odbora činio delegaciju koja će boraviti u Bleiburgu kako bi i taj podatak javili na vrijeme. Za sada je izvjesno da će u Bleiburg ići ona osobno, direktorica TZ Lovran - gospođa Klobučar Filčić, Edi Lazarić i Duško Jeličić Dule, a želju je izrazila i gospođa Velinka Sušan, djelatnica Općine Lovran koja aktivno govori njemački jezik. Članove Odbora također je zamolila da si u kalendaru rezerviraju termin odnosno čim prije jave svoju odluku o mogućnosti posjete sajmu.

Po provedenoj raspravi, donosi se

Z a k l j u č a k

- 1. Predlaže se Općinskom načelniku da prihvati poziv Grada Bleiburga za predstavljanje Općine Lovran na tradicionalnom sajmu Wiesenmarkt u Bleiburgu u terminu od 01.- 4. rujna 2023.**
- 2. Za predstavljanje Općine Lovran u Bleiburgu pokrenuti aktivnosti i podijeliti zaduženja prema utvrđenom hodogramu korištenom ranijih godina.**
- 3. Za eventualno organizirani jednodnevni izlet za Lovrance na dan 02.09.2023. godine i za prijevoz članova Puhačkog orkestra Lovran zatražiti od putničkih agencija ponudu na relaciji Lovran-Bleiburg- Lovran (Pino Viagi, Da Riva, Cromatours, Puma..)**
- 4. Sjednicu Odbora za međunarodnu suradnju održati početkom kolovoza 2023. do kada je potrebno prikupiti sve relevantne podatke za predstavljanje Općine Lovran u Bleiburgu.**

Ad 3. Razno

3.1. Hurbanovo /Slovačka, ponuda za nastavak suradnje (Galerija Laurus izložba umjetnika ARTKLUB 9 – ožujak 2024.)

Gospodin AGOSTON kratko je upoznao s pristiglim prijedlogom iz Artcentra Grada Hurbanova za predstavljanje slovačkih umjetnika koji zajednički djeluju pod nazivom ARTKLUB 9. Općina Lovran je 2019. godine imala prilike ugostiti ove eminentne umjetnike koji su svoje radove predstavili u Galeriji Laurus Lovran. Sada, četiri godine kasnije, ponovo su se obratili zamolbom za rezervaciju termina u prostoru Galerije Laurus Lovran za ožujak 2024. godine.

Gospodin AGOSTON je već obavio razgovor s voditeljicom Galerije, gospođom Melitom Sorola Staničić, koja je potvrdila da je termin za sada slobodan i po njoj, nema razloga da se ne uvrsti u program kulturnih događanja Galerije tijekom 2024. godine.

Po raspravi, članovi Odbora, gospodin Petković i gospođa Stiglic, prisjetili su se vrlo lijepe izložbe, posebno radove Rozálie Daráz, umjetnice čiji rad je poslužio za izradu kovanice - eura u Republici Slovačkoj.

Da je suradnja s Gradom Hurbanovo/Slovačka jedna „lijepa priča” govori i činjenica da članovi Dobrovoljnog vatrogasnog društva Lovran redovito sudjeluju na susretima vatrogasnih društava u Gradu Hurbanovu i svoje drage kolege međusobno pozivaju na organizirane susrete.

Kroz raspravu dalje istaknuto je da će trebati voditi računa da se za realizaciju kulturnih događanja i aktivnosti Odbora za međunarodnu suradnju u 2024. godini za koja već sada imamo najave i saznanja (obljetnice bratimljena, susreti, izložbe, koncerti i slično) osiguraju sredstva prilikom izrade Proračuna Općine Lovran za 2024. godinu.

Po provedenoj raspravi donosi se

Zaključak

1. **Predlaže se Općinskom načelniku da se u Programu kulturnih događanja u Galeriji Laurus Lovran za 2024. godinu utvrdi termin za izložbu ARTKLUB 9 – umjetnika iz Slovačke.**
2. **Zadužuje se gospodina Agostona da sa zaključkom upozna ravnatelja Artcentra Hurbanovo, gospodina Sviteka kako bi članovi ARTKLUB 9 mogli prilagoditi svoje ostale aktivnosti sa predloženim terminom izložbe.**

3.2. XVII. Okrug Grada Budimpešte, poziv delegaciji Općine Lovran za prisustvovanje svečanosti u povodu Državnog praznika, 23. listopada te poziv na MARUNADU 2023.

Gospodin AGOSTON podsjetio je da je Odbor za međunarodnu suradnju već raspravljao o usmenom pozivu delegaciji Općine Lovran za prisustvovanje svečanostima u povodu Državnog praznika 23. listopada. Da i ta suradnja ide u pozitivnom smjeru je i skoro predstavljanje umjetnika iz Lovrana u Kulturnom centru XVII. Okruga. Prošle godine svoje je radove predstavio Valter Tripar, a ove bi se godine umjetničkim fotografijama predstavio Federico STERLE. Postavio je upit da li se već znaju datumi manifestacije Marunada u Lovranu jer će zasigurno biti pozvane delegacije pobratimljenih gradova i općina pa bi iskoristio priliku za transport umjetničkih fotografija za postav izložbe u Budimpešti posredstvom članova delegacije iz Budimpešte kada budu došli na Marunadu..

Gospođa KLOBUČAR FILČIĆ upoznala je da su na radnom sastanku održanom u Općini Lovran, 10. srpnja 2023. utvrđeni termini **održavanja MARUNADE** i to u Lovranu, 13.-15. listopada, a u Lignju 28. i 29. listopada 2023. Predlaže da se na vrijeme upute pozivi stranim delegacijama kako bi se na vrijeme rezervirao smještaj, a program boravka poslao bi se naknadno.

Po provedenoj raspravi donosi se

Zaključak

1. **Predlaže se Općinskom načelniku da prihvati poziv XVII. Okruga Grada Budimpešte za prisustvovanje svečanosti u povodu Državnog praznika, 23. listopada.**
2. **Informacija o pripremi organizacije Marunada 2023. u Lovranu primljena je na znanje.**
3. **Zadužuju se stručne službe da za Marunada (13.-15.10.2023.) upute službeni poziv delegacijama pobratimljenih gradova i u suradnji s Turističkom zajednicom Općine Lovran izvrše predrezervaciju smještaj za strane delegacije.**

3.3. Ljeto u Lovranu, informacija

Po ovoj točki dnevnog reda, **gospođa KLOBUČAR-FILČIĆ** ukratko je izložila dio bogatog programa predviđenog tijekom ljeta u Lovranu. Posebno je istakla nastup kulturno-umjetničkih društava iz Češke

(11.08.2023.) i Švedske (19.08.2023.) te je iskoristila priliku i pozvala članove Odbora da poprate ova događaja.

Gospodin AGOSTON također je podsjetio na ponudu gospođe Mire Simon za nastup muzičkog sastava iz Budimpešte u Lovranu o kojem je već bilo ranije riječi, ali nažalost zbog spriječenosti izvođača i organizacijskih priprema nije realiziran. Predlaže se da kontaktira ponovno gospođu Simon i definira način njihove prezentacije kao primjerice dio neke gastro manifestacije (cooking show, Dani mađarske kuhinje) ili eventualno nastup u rujnu kao dio programa ljetnih događanja u Lovranu.

Informacija je primljena na znanje.

Po ovoj točki više nije bilo rasprave pa je Predsjednik Odbora za međunarodnu suradnju u 17:20 sati zaključio 9. sjednicu Odbora.

Dovršeno u 17:20 sati.

Zapisničar:

Azela Mandžo, v.r.

Predsjednik Odbora za
međunarodnu suradnju
Branislav Petković, v.r.